



**URED ZA REVIZIJU INSTITUCIJA BiH
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РЕВИЗИЈУ ИНСТИТУЦИЈА БиХ
AUDIT OFFICE OF THE INSTITUTIONS OF BOSNIA AND HERZEGOVINA**



H.Čemerlića 2, 71000 Sarajevo, Tel: ++ 387 (0) 33 70 35 73, Fax: 70 35 65 - www.revizija.gov.ba, e-mail: saibih@bih.net.ba

IZVJEŠĆE O REVIZIJI

**SUDA BOSNE I HERCEGOVINE
ZA 2009. GODINU**

Broj:01-02-07-16-1-883/10

Sarajevo, svibanj 2010. godine

KAZALO

I.	MIŠLJENJE REVIZORA	3
II.	NALAZI I PREPORUKE	5
1.	Uvod	5
2.	Postupanje po ranijim preporukama	5
3.	Sustav internih kontrola	6
4.	Proračun	6
III.	KORESPONDENCIJA	7
	Privitak:	9
	Tablica 1. Analiza odobrenog i izvršenog proračuna za 2009. god.	

I. MIŠLJENJE REVIZORA

Temelj za reviziju

Izvršili smo reviziju finansijskih izvješća **Suda Bosne i Hercegovine** (u daljem tekstu: Sud) i usuglašenosti poslovanja sa zakonskom regulativom za godinu koja se završava na dan 31. prosinca 2009. godine.

Odgovornost rukovodstva

Rukovodstvo Suda je odgovorno za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvješća sukladno prihvaćenom okviru finansijskog izvješćivanja tj. Pravilniku o finansijskom izvješćavanju institucija BiH (Službeni glasnik BiH, broj 33/07) i Pravilniku o računovodstvu proračuna institucija BiH (broj 01-St4-16-1810/05). Ova odgovornost obuhvata: uspostavljanje, primjenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvješća koji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze, odabir i primjenu odgovarajućih računovodstvenih politika i računovodstvene procjene koje su razumne u danim okolnostima. Rukovodstvo je također odgovorno za usuglašenost poslovanja Suda s važećim zakonskim i drugim relevantnim propisima.

Odgovornost revizora

Naša je odgovornost izraziti mišljenje o finansijskim izvješćima na temelju revizije. Reviziju smo izvršili sukladno Zakonu o reviziji institucija Bosne i Hercegovine (Službeni glasnik BiH, broj 12/06), INTOSAI revizijskim standardima (Službeni glasnik BiH, broj 5/01) i Međunarodnim standardima revizije (ISA). Ovi standardi nalažu da radimo sukladno etičkim zahtjevima i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj mjeri, uvjerimo da finansijska izvješća ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze, te da je poslovanje usuglašeno s važećim zakonskim i drugim relevantnim propisima.

Revizija uključuje sprovođenje postupaka u cilju pribavljanja revizijskih dokaza o usuglašenosti poslovanja i o iznosima i objelodanjivanjima danim u finansijskim izvješćima. Izbor postupka je zasnovan na prosuđivanju revizora, uključujući procjenu rizika materijalno značajnih pogrešnih iskaza u finansijskim izvješćima. Pri procjeni rizika revizor razmatra interne kontrole koje su relevantne za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvješća, u cilju osmišljavanja revizijskih postupaka koji su odgovarajući u danim okolnostima, ali ne u cilju izražavanja odvojenog mišljenja o učinkovitosti internih kontrola. Revizija također uključuje ocjenu primijenjenih računovodstvenih politika i značajnih procjena izvršenih od strane rukovodstva, kao i ocjenu opće prezentacije finansijskih izvješća.

Smatramo kako su pribavljeni revizijski dokazi dostatni i odgovarajući i kako osiguravaju temelj za mišljenje revizora.



Mišljenje

Prema našem mišljenju, finansijska izvješća Suda prikazuju fer i istinito, po svim bitnim pitanjima, stanje imovine i obveza na dan 31. prosinca 2009. godine, rezultate poslovanja i izvršenje proračuna za godinu koja se završava na taj dan i sukladna su prihvaćenom okviru finansijskog izvješćivanja.

Finansijsko poslovanje Suda tijekom 2009. godine bilo je u svim materijalno značajnim aspektima usuglašeno s važećom zakonskom regulativom.

Sarajevo, 31.05.2010. godine

Zamjenica glavnog revizora

Božana Trninić

Glavni revizor

Milenko Šego

II NALAZI I PREPORUKE

1. Uvod

Sud Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Sud), osnovan je Zakonom o sudu Bosne i Hercegovine¹. Sud je osnovan s ciljem osiguranja efikasnog ostvarivanja nadležnosti države Bosne i Hercegovine i poštivanja ljudskih prava i vladavine zakona na njenom teritoriju. Nadležnosti Suda su: kaznena nadležnost, upravna nadležnost i apelacijska nadležnost.

Sud čine predsjedatelj Suda i određeni broj sudija, kako je to propisano navedenim Zakonom. Rad Suda je reguliran Poslovnikom o radu Suda i Poslovnikom o organizacijskoj strukturi Zajedničkog tajništva i Ureda registrara Odjela I i Odjela II Suda.

Za pripremu i izvršavanje proračuna Suda, koji je sastavni dio Proračuna Bosne i Hercegovine, zadužen je predsjedatelj Suda uz pomoć glavnog tajnika. Na kraju svake proračunske godine, predsjedatelj Suda izvješćuje Parlament Bosne i Hercegovine o izvršenju proračuna Suda.

Predsjedatelja Suda BiH imenovalo je Visoko sudsko i tužiteljsko vijeće BiH u listopadu 2004. godine za razdoblje od 6 godina.

2. Postupanje po ranijim preporukama

Ured za reviziju izvršio je reviziju poslovanja Suda za 2008. godinu, o čemu je sastavljeno Izvješće. Revizijom nisu utvrđene slabosti i nepravilnosti koje su utjecale na izražavanje mišljenja, te su date preporuke opisane u Izvješću i Sudu je sugerirano da ih razmotri i poduzme određene aktivnosti na realizaciji istih.

Sud je dostavio Odgovor Uredu za reviziju suglasno članku 16. stavak 3. Zakona o reviziji o poduzetim aktivnostima na realizaciji danih preporuka u Izvješću o reviziji za 2008. godinu.

Osvrtom na preporuke revizije date u Izvješću o reviziji za 2008. godinu te uvidom u poduzete aktivnosti, utvrdili smo da je Sud uradio sljedeće:

Preporuke čija je realizacija u tijeku:

- Sredstva za pravne usluge se i dalje ne mogu na odgovarajući način planirati pri podnošenja zahtjeva za proračunskim sredstvima ali je korištenjem zakonskih mogućnosti prestrukturiranja osiguran način za njihovo praćenje i realizaciju.

Nerealizirane preporuke:

- Iz postojećih evidencija Suda još uvijek se ne može utvrditi na šta se odnose razlike između naplaćenih pristojbi i ispostavljenih naloga (konstatirane u internim izvješćima Suda) i što je od ranije ispostavljenih naloga naplaćeno u tekućoj godini.

¹ Službeni glasnik BiH broj 29/00, 16/02, 24/02, 3/03, 37/03, 42/03, 4/04, 9/04, 35/04, 61/04, 32/07, 74/09 i 97/09

3. Sustav internih kontrola

Izvršena su određena poboljšanja u načinu praćenja izdataka za pravne usluge (angažiranje odvjetnika po službenoj dužnosti) i to tako da mjerodavno odjeljenje ispostavlja nalog za plaćanje, umjesto dosadašnjeg rješenja koje je prije evidentiranja i plaćanja moralo postati mjerodavno, čime je znatno smanjeno razdoblje za dostavljanje dokumentacije na knjiženje.

Sud, po našem mišljenju, treba nastaviti sa aktivnostima na poboljšanju evidencija o nenaplaćenim pristojbama i kaznama jer postojeće evidencije ne daju potpune informacije o istima. Mada po mišljenju Suda treba mijenjati koncept naplate pristojbi po rješenjima koja su izdana, čak i sa izmijenjenim konceptom se moraju posjedovati informacije o nenaplaćenim predmetima. Inicijativa Suda o prinudnoj naplati putem Uprave za neizravno oporezivanje nije zaživjela pa je i dalje aktualan problem sa naplatom od pristojbenog obveznika-fizičke osobe.

U Sudu su tijekom godine na temelju ugovora o volonterskom radu iz 2007. godine angažirana tri volontera a na temelju ugovora iz 2008. jedan volonter. Ugovori su zaključeni za razdoblje od dvije godine iako prema Zakonu o radu u institucijama BiH i Odluci Vijeća ministara o uvjetima i načinu prijema pripravnika VII stupnja stručne sprema u radni odnos u institucije Bosne i Hercegovine, volonterski rad može trajati najduže godinu dana.

Preporučamo Sudu da način i razdoblje angažiranja volontera te rješenja kojima se isti angažiraju usuglasi sa zakonskim propisim koji reguliraju područje zapošljavanja.

4. Proračun

Prema Zakonu o proračunu institucija BiH i međunarodnih obaveza BiH za 2009. godinu² Sudu je odobren proračun u iznosu od 10.520.000 KM. Nakon odobravanja proračuna Sud je podnio zahtjev za dodjelu sredstava iz tekuće pričuve na ime osiguranja plaća za imenovanje novih domaćih sudaca kao zamjenu za strane (2) i neophodno prateće stručno osoblje (4) za razdoblje 01.05.-31.12.2009. godine. Sredstva pričuve su odobrena Odlukom Vijeća ministara broj 115/09 od 29.04.2009. godine u iznosu od 201.388 KM. Nakon korekcija po osnovu mjera uštede u iznosu od 243.947 KM Sudu su bila na raspolaganju sredstva u iznosu od 10.477.441 KM. Kako na poziciji plaća nije došlo do relizacije iz odobrenih sredstava rezervi, pri podnošenju zahtjeva za prestrukturiranje rashoda dogovoreno je s Ministarstvom financija i trezora da se izvrši povrat sredstava u tekuću pričuvu, te je 30.12.2009. godine donesena odluka Vijeća ministara BiH o stavljanju van snage ranije donesene odluke o korištenju sredstava proračunske pričuve.

Ukupno izvršenje proračuna Suda za 2009.godinu iznosi 9.633.072 KM ili 94% u odnosu na raspoloživi proračun i prikazano je u **Tablici 1 - Odobreni i izvršeni proračun za 2009. godinu u privitku Izvješća.**

Ministarstvo financija i trezora je u prosincu 2009.godine odobrilo prestrukturiranje rashoda kojim su umanjene određene pozicije tekućih izdataka na ime povećanja pozicije "Ugovorene i druge usluge" za 500.000 KM. Sud je u zahtjevu za prestrukturiranje naveo da je nedostatak na poziciji ugovorenih usluga posljedica enormnog povećanja troškova angažiranja odvjetnika po službenoj dužnosti u obrani

² Službeni glasnik BiH broj 7/09

okrivljenih u predmetima ratnih zločina i organiziranog gospodarskog kriminala, kako zbog povećanog obujma predmeta tako i zbog složenosti postupaka pri vođenju istih. Na temelju ovih troškova u 2009. godini realizirano je 2.091.519 KM.

Program rada

Najvažnije aktivnosti Suda predviđene planom rada Suda za 2009.godinu odnose se na daljnje unaprijeđenje efikasnosti u procesuiranju predmeta i eliminiranju preostalih zaostataka, kao i uspješnoj implementaciji procesa tranzicije, a predviđeno je i da se vrši kontinuiran nadzor nad funkcioniranjem i opterećenjem svih timova službi podrške sa ciljem proširenja onih kapaciteta u kojima se može očekivati povećan obujam poslova. Također je predviđeno planom da Sud prati postojanje potreba angažmana međunarodnih sudaca i nakon 2009.g. kao i zalaganje za utvrđivanje i dosljedno poštovanje dogovorene dinamike zamjene međunarodnih sudaca domaćim, u sklopu predviđene tranzicije sudaca. Kao jedan od prioriteta predviđeno je dalje unaprijeđenje internih procedura u svezi planiranja i praćenja troškova sudskih postupaka, kao i ispunjenje obveza koje proizilaze iz novog Zakona o internoj reviziji. Planirane su također i određene aktivnosti na izradi i usvajanju određenih normativnih akata, u provođenju edukacije zaposlenih, kao i ostale aktivnosti u svim odjeljenjima, a u cilju što bolje efikasnosti i efektivnosti u radu Suda.

Izvješće o radu

Kako se u izvješću o radu navodi, aktivnosti Suda su bile usmjerene u pravcu realizacije usvojenog plana rada, a posebno na efikasno procesuiranje predmeta i smanjenje zaostataka, na jačanje sustava podrške i implementaciju procesa tranzicije. U izvješću Suda konstatira se da je u 2009. godini broj zaprimljenih predmeta iznosio 4874, da je riješeno 5008 predmeta te da je ukupan broj neriješenih predmeta na kraju 2009.godine 3012 predmeta.

Sud je na kraju studenog 2009.godine imao ukupno 45 sudaca i to: 38 domaćih i 7 međunarodnih sudaca. Odlukama Visokog sudskog tužiteljskog vijeća koje su donesene u listopadu i prosincu imenovano je ukupno 6 novih domaćih sudaca.

Tijekom 2009.godine u najvećoj mjeri su iskorišteni postojeći kapaciteti u smislu stručne podrške, a posebna pozornost je bila poklonjena rješavanju zaostataka u upravnom i parničnom referatu i dosljednoj realizaciji plana Upravnog odjeljenja za rješavanje starih i zaostalih predmeta.

Također je nastavljeno sa realizacijom aktivnosti radi bolje komunikacije između Suda BiH i domaće i međunarodne javnosti, a Odjeljenje za podršku svjedocima je pružilo podršku za ukupno 776 svjedoka na predmetima. Značajna pažnja se poklanjala edukaciji domaćih i međunarodnih sudija, ali i cjelokupnog sudijskog osoblja. Tijekom 2009.godine provodile su se normativne aktivnosti pa su usvojena i određena interna akta, a Odjeljenje za materijalno-financijske poslove u okviru svojih mjerodavnosti provodilo aktivnosti kako bi se održao kontinuitet rada Suda.

III KORESPONDENCIJA

Sudu je uručen Nacrt izvješća o reviziji za 2009. godinu radi dostavljanja komentara na nalaze revizije.

U ostavljenom roku od 15 dana, Sud nije dostavio komentare na nalaze sadržane u Nacrtu izvješća o reviziji.

Temeljem toga ovo izvješće predstavlja konačno izvješće bez korekcija u odnosu na Nacrt izvješća o reviziji.



Revizijski tim:

Snježana Baštinac, viši revizor

Hrvoje Tvrković, revizor

Aida Selimović, revizor



Tablica 1

Odobreni i izvršeni proračun za 2009. godinu

R. br.	Vrsta rashoda	Odobreni proračun	Korekcije- mjere uštete	Restrukt uriranje proračun a	Tekuće rezerve *	Ukupno proračun	Izvršenje proračun a	Razli ka	%
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I	Tekući izdaci	10.457.000	-243.947	0	0	10.213.053	9.581.161	631.892	94
1.	Bruto plaće zaposlenih	7.129.000	-55.137	-326.000		6.747.863	6.453.356	294.507	96
2.	Naknade troškova zaposlenih	747.000	-59.760	-147.000		540.240	467.054	73.186	86
3.	Putni troškovi	74.000	-10.000	-20.000		44.000	26.004	17.996	59
4.	Izdaci telefonskih i pošt.usluga	157.000	-7.850	0		149.150	127.627	21.523	86
5.	Izdaci za energiju i kom. usluge	177.000	-8.850	0		168.150	142.099	26.051	85
6.	Nabava materijala	157.000	-35.000	0		122.000	75.576	46.424	62
7.	Izdaci za usl. prijevoza i goriva	37.000	-14.550	-7.000		15.450	4.527	10.923	29
8.	Unajmljivanje imovine i opreme	12.000	-12.000	0		0	0	0	
9.	Izdaci za tekuće održavanje	90.000	-40.000	0		50.000	13.455	36.545	27
10.	Izdaci za osiguranje	16.000	-800	0		15.200	2.883	12.317	19
11.	Ugovorene usluge i druge usluge	1.861.000	0	500.000		2.361.000	2.268.581	92.419	96
II	Kapitalni izdaci	63.000	0	0		63.000	51.911	11.089	82
1.	Nabava zemljišta								
2.	Nabava građevina								
3.	Nabava opreme	46.000				46.000	44.977	1.023	98
4.	Nabava ostalih stalnih sreds.					0	0	0	0
5.	Rekonstrukcija i inves.održ.	17.000				17.000	6.935	10.065	41
III	Tekući grantovi								
1.									
IV	Ukupan proračun	10.520.000	-243.947	0	0	10.276.053	9.633.072	642.981	94
Odobrene donacije i ostalo									
V	Donacije								
1.									
	Ukupan proračun sa donacijama	10.520.000	-243.9470	0	0	10.276.0530	9.633.072	642.981	94
	Broj zaposlenih	184				184	174	10	95

* Odobreni iznos tekuće pričuve od 201.388 KM je za isti iznos umanjeno Odlukom o stavljanju van snage odluke o korištenju sredstava tekuće pričuve pa iz tih razloga nije prikazan u tablici.